

# Publicatieblad

## van de Europese Unie

L 6

Uitgave  
in de Nederlandse taal

### Wetgeving

50e jaargang  
11 januari 2007

Inhoud	I	<i>Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie verplicht is</i>	
		VERORDENINGEN	
		Verordening (EG) nr. 12/2007 van de Commissie van 10 januari 2007 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit .....	1
		Verordening (EG) nr. 13/2007 van de Commissie van 10 januari 2007 tot vaststelling van de toewijzingscoëfficiënt voor de afgifte van in de periode van 1 tot en met 5 januari 2007 aangevraagde certificaten voor de invoer van producten van de sector suiker in het kader van de tariefcontingenten en preferentiële overeenkomsten .....	3
		★ <b>Verordening (EG) nr. 14/2007 van de Commissie van 10 januari 2007 tot 74e wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al Qaida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad</b> .....	6
		Verordening (EG) nr. 15/2007 van de Commissie van 10 januari 2007 tot vaststelling van de toewijzingscoëfficiënt die moet worden toegepast op de invoercertificaataanvragen die in de periode van 1 tot en met 8 januari 2007 zijn ingediend in het kader van het bij Verordening (EG) nr. 969/2006 geopende communautaire invoertariefcontingent voor maïs .....	8
		Verordening (EG) nr. 16/2007 van de Commissie van 10 januari 2007 betreffende de afgifte van invoercertificaten voor vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit .....	9
		Rectificaties	
		★ <b>Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1321/2004 van de Raad van 12 juli 2004 inzake de beheersstructuren van de Europese programma's voor radionavigatie per satelliet (PB L 246 van 20.7.2004)</b> .....	10

## I

(Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie verplicht is)

## VERORDENINGEN

## VERORDENING (EG) Nr. 12/2007 VAN DE COMMISSIE

van 10 januari 2007

**tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit<sup>(1)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 januari 2007.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 januari 2007.

Voor de Commissie

Jean-Luc DEMARTY

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

<sup>(1)</sup> PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 386/2005 (PB L 62 van 9.3.2005, blz. 3).

## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 10 januari 2007 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

(EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen <sup>(1)</sup>	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	MA	89,2
	TN	167,8
	TR	156,4
	ZZ	137,8
0707 00 05	MA	66,0
	TR	164,8
	ZZ	115,4
0709 90 70	MA	71,5
	TR	122,2
	ZZ	96,9
0709 90 80	EG	337,4
	ZZ	337,4
0805 10 20	CL	64,2
	EG	49,8
	IL	56,9
	MA	57,3
	TR	49,3
	ZZ	55,5
0805 20 10	IL	93,9
	MA	83,2
	ZZ	88,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	66,2
	MA	60,0
	TR	66,1
	ZZ	64,1
0805 50 10	EG	135,9
	TR	52,9
	ZZ	94,4
0808 10 80	CA	104,7
	CN	89,6
	US	118,1
	ZA	144,1
	ZZ	114,1
0808 20 50	CN	60,0
	US	101,3
	ZZ	80,7

<sup>(1)</sup> Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „andere oorsprong”.

## VERORDENING (EG) Nr. 13/2007 VAN DE COMMISSIE

van 10 januari 2007

**tot vaststelling van de toewijzingscoëfficiënt voor de afgifte van in de periode van 1 tot en met 5 januari 2007 aangevraagde certificaten voor de invoer van producten van de sector suiker in het kader van de tariefcontingenten en preferentiële overeenkomsten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 318/2006 van de Raad van 20 februari 2006 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker <sup>(1)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 950/2006 van de Commissie van 28 juni 2006 tot vaststelling, voor de verkoopseizoenen 2006/2007, 2007/2008 en 2008/2009, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten van de sector suiker in het kader van bepaalde tariefcontingenten en preferentiële overeenkomsten <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 5, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In de week van 1 tot 5 januari 2007 zijn bij de bevoegde autoriteiten overeenkomstig Verordening (EG) nr. 950/2006 of Verordening (EG) nr. 1832/2006 van de Commissie van 13 december 2006 tot vaststelling van overgangsbepalingen in de sector suiker in verband met

de toetreding van Bulgarije en Roemenië <sup>(3)</sup>, invoercertificaataanvragen ingediend voor een totale hoeveelheid die gelijk is aan of groter is dan de voor volgnummer 09.4365 beschikbare hoeveelheid.

- (2) In dergelijke omstandigheden dient de Commissie een toewijzingscoëfficiënt vast te stellen aan de hand waarvan naar rata van de beschikbare hoeveelheid certificaten kunnen worden afgegeven, en dient zij aan de lidstaten te melden dat de betrokken maximumhoeveelheid is bereikt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De certificaten met betrekking tot de invoercertificaataanvragen die in de periode van 1 tot en met 5 januari 2007 overeenkomstig artikel 4, lid 2, van Verordening (EG) nr. 950/2006 of artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1832/2006 zijn ingediend, worden afgegeven met inachtneming van de in de bijlage bij de onderhavige verordening aangegeven maximumhoeveelheden.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 januari 2007.

*Voor de Commissie*

Jean-Luc DEMARTY

*Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling*

<sup>(1)</sup> PB L 58 van 28.2.2006, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 178 van 1.7.2006, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2006/2006 (PB L 379 van 28.12.2006, blz. 95).

<sup>(3)</sup> PB L 354 van 14.12.2006, blz. 8.

## BIJLAGE

## ACS-Indiase suiker

## Titel IV van Verordening (EG) nr. 950/2006

## Verkoopseizoen 2006/2007

Volgnummer	Betrokken land	Te leveren percentage van de voor de week van 1 tot en met 5 januari 2007 aangevraagde hoeveelheden	Maximumhoeveelheid
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	100	
09.4333	Ivoorkust	100	
09.4334	Republiek Congo	100	
09.4335	Fidji	100	
09.4336	Guyana	100	
09.4337	India	0	bereikt
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenia	100	
09.4340	Madagaskar	100	
09.4341	Malawi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambique	0	bereikt
09.4344	Saint Kitts en Nevis	100	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Swaziland	100	
09.4347	Tanzania	100	
09.4348	Trinidad en Tobago	100	
09.4349	Oeganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	0	bereikt

## Aanvullende suiker

## Titel V van Verordening (EG) nr. 950/2006

## Verkoopseizoen 2006/2007

Volgnummer	Betrokken land	Te leveren percentage van de voor de week van 1 tot en met 5 januari 2007 aangevraagde hoeveelheden	Maximumhoeveelheid
09.4315	India	100	
09.4316	Ondertekenaars van het ACS-protocol	100	

**Suiker CXL-concessies****Titel VI van Verordening (EG) nr. 950/2006****Verkoopseizoen 2006/2007**

Volgnummer	Betrokken land	Te leveren percentage van de voor de week van 1 tot en met 5 januari 2007 aangevraagde hoeveelheden	Maximumhoeveelheid
09.4317	Australië	0	bereikt
09.4318	Brazilië	0	bereikt
09.4319	Cuba	0	bereikt
09.4320	Andere derde landen	0	bereikt

**Balkansuiker****Titel VII van Verordening (EG) nr. 950/2006****Verkoopseizoen 2006/2007**

Volgnummer	Betrokken land	Te leveren percentage van de voor de week van 1 tot en met 5 januari 2007 aangevraagde hoeveelheden	Maximumhoeveelheid
09.4324	Albanië	100	bereikt
09.4325	Bosnië en Herzegovina	0	
09.4326	Servië, Montenegro en Kosovo	100	
09.4327	voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië	100	
09.4328	Kroatië	100	

**Invoer van suiker in het kader van de voor Bulgarije en Roemenië geopende overgangstariefcontingenten****Hoofdstuk I, afdeling 2, van Verordening (EG) nr. 1832/2006****Verkoopseizoen 2006/2007**

Volgnummer	Type invoer	Te leveren percentage van de voor de week van 1 tot en met 5 januari 2007 aangevraagde hoeveelheden	Maximumhoeveelheid
09.4365	Bulgarije	100	bereikt
09.4366	Roemenië	100	

**VERORDENING (EG) Nr. 14/2007 VAN DE COMMISSIE**  
**van 10 januari 2007**

**tot 74e wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al Qaida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad van 27 mei 2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al Qaida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad tot instelling van een verbod op de uitvoer van bepaalde goederen en diensten naar Afghanistan, tot versterking van het verbod op vluchten en verlenging van de bevrozing van tegoeden en andere financiële middelen ten aanzien van de Taliban van Afghanistan <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 7, lid 1, eerste streepje,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 worden personen, groepen en entiteiten opgesomd wier tegoeden en economische middelen krachtens die verordening worden bevroren.

- (2) Het Sanctiecomité van de VN-Veiligheidsraad heeft op 12 december 2006 besloten tot wijziging van de lijst van personen, groepen en entiteiten wier tegoeden en economische middelen moeten worden bevroren. Bijlage I moet dus dienovereenkomstig worden gewijzigd.

- (3) Teneinde de effectiviteit van de maatregelen waarin deze verordening voorziet te waarborgen, dient de verordening onmiddellijk in werking te treden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 januari 2007.

*Voor de Commissie*

Eneko LANDÁBURU

*Directeur-generaal Buitenlandse betrekkingen*

<sup>(1)</sup> PB L 139 van 29.5.2002, blz. 9. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1823/2006 van de Commissie (PB L 351 van 13.12.2006, blz. 9).

*BIJLAGE*

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 wordt als volgt gewijzigd:

De volgende vermelding wordt toegevoegd aan de lijst van natuurlijke personen:

„Mohammed **Al Ghabra**. Adres: East London, Verenigd Koninkrijk. Geboortedatum: 1.6.1980. Geboorteplaats: Damascus, Syrië. Nationaliteit: Brits. Paspoortnummer: 094629366 (Verenigd Koninkrijk).”

---



**VERORDENING (EG) Nr. 15/2007 VAN DE COMMISSIE**  
**van 10 januari 2007**

**tot vaststelling van de toewijzingscoëfficiënt die moet worden toegepast op de invoercertificaataanvragen die in de periode van 1 tot en met 8 januari 2007 zijn ingediend in het kader van het bij Verordening (EG) nr. 969/2006 geopende communautaire invoertariefcontingent voor maïs**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1784/2003 van de Raad van 29 september 2003 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1301/2006 van de Commissie van 31 augustus 2006 houdende gemeenschappelijke voorschriften voor het beheer van door middel van een stelsel van invoercertificaten beheerde invoertariefcontingenten voor landbouwproducten <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 7, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 969/2006 van de Commissie <sup>(3)</sup> is een jaarlijks tariefcontingent geopend voor de invoer van 242 074 ton maïs (volgnummer 09.4131).
- (2) Bij artikel 2, lid 1, van Verordening (EG) nr. 969/2006 is de hoeveelheid voor tranche 1 vastgesteld op 121 037 ton voor de periode van 1 januari tot en met 30 juni 2007.
- (3) Uit de overeenkomstig artikel 4, lid 3, van Verordening (EG) nr. 969/2006 gedane mededeling blijkt dat de overeenkomstig artikel 4, lid 1, van die verordening in de periode van 1 tot en met 8 januari 2007 om 13.00

uur (plaatselijke tijd Brussel) ingediende aanvragen de beschikbare hoeveelheden overschrijden. Bijgevolg moet worden bepaald voor welke hoeveelheden invoercertificaten kunnen worden afgegeven, door de toewijzingscoëfficiënt vast te stellen die op de aangevraagde hoeveelheden moet worden toegepast.

- (4) Ook moet worden bepaald dat in het kader van Verordening (EG) nr. 969/2006 geen invoercertificaten meer mogen worden afgegeven voor de lopende tranche,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Voor elke invoercertificaataanvraag in het kader van het in Verordening (EG) nr. 969/2006 bedoelde contingent voor maïs, die in de periode van 1 tot en met 8 januari 2007 om 13.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) is ingediend, wordt een certificaat afgegeven voor de gevraagde hoeveelheid, vermenigvuldigd met een toewijzingscoëfficiënt van 0,960088 %.

2. De afgifte van certificaten waarvoor de aanvraag is ingediend met ingang van 8 januari 2007 om 13.00 uur (plaatselijke tijd Brussel), wordt voor de lopende tranche geschorst.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 januari 2007.

*Voor de Commissie*

Jean-Luc DEMARTY

*Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling*

<sup>(1)</sup> PB L 270 van 21.10.2003, blz. 78. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1154/2005 van de Commissie (PB L 187 van 19.7.2005, blz. 11).

<sup>(2)</sup> PB L 238 van 1.9.2006, blz. 13.

<sup>(3)</sup> PB L 176 van 30.6.2006, blz. 44. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2022/2006 (PB L 384 van 29.12.2006, blz. 70).

**VERORDENING (EG) Nr. 16/2007 VAN DE COMMISSIE****van 10 januari 2007****betreffende de afgifte van invoercertificaten voor vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees <sup>(1)</sup>,Gelet op Verordening (EG) nr. 936/97 van de Commissie van 27 mei 1997 betreffende de opening en de wijze van beheer van tariefcontingenten voor vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit en voor bevroren buffelvlees <sup>(2)</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 936/97 voorziet in de artikelen 4 en 5 de bepalingen voor het indienen en voor het afgeven van de invoercertificaten voor vlees zoals bedoeld in artikel 2, onder f).
- (2) In artikel 2, onder f), van Verordening (EG) nr. 936/97 is de hoeveelheid met de omschrijving in die bepaling overeenstemmend vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit, die in het tijdvak van 1 juli 2006 tot

en met 30 juni 2007 onder bijzondere voorwaarden mag worden ingevoerd, vastgesteld op 11 500 t.

- (3) Er moet aan herinnerd worden dat de in deze verordening bedoelde certificaten slechts tijdens de gehele geldigheidsduur ervan gebruikt kunnen worden voorzover de veterinaire voorschriften in acht worden genomen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Elke aanvraag om een invoercertificaat, die van 1 tot en met 5 januari 2007 is ingediend voor vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit, zoals bedoeld in artikel 2, onder f), van Verordening (EG) nr. 936/97, wordt in haar geheel ingewilligd.

2. Aanvragen om certificaten kunnen overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 936/97 gedurende de eerste vijf dagen van de maand februari 2007 voor 6 536,672 t worden ingediend.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 januari 2007.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 januari 2007.

*Voor de Commissie*

Jean-Luc DEMARTY

*Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling*

<sup>(1)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1913/2005 (PB L 307 van 25.11.2005, blz. 2).

<sup>(2)</sup> PB L 137 van 28.5.1997, blz. 10. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1745/2006 (PB L 329 van 25.11.2006, blz. 22).

**RECTIFICATIES****Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1321/2004 van de Raad van 12 juli 2004 inzake de beheersstructuren van de Europese programma's voor radionavigatie per satelliet**

(Publicatieblad van de Europese Unie L 246 van 20 juli 2004)

Op bladzijde 1, overweging 5, in fine

*in plaats van:* „... derhalve dient er een Europese toezichtautoriteit te worden opgericht voor het wereldwijd satellietnavigatiesysteem (GNSS), hierna de Autoriteit te noemen.”

*te lezen:* „... derhalve dient er een Europees toezichtautoriteit te worden opgericht voor het wereldwijd satellietnavigatiesysteem (GNSS), hierna „de Autoriteit” te noemen.”.

Op bladzijde 3, artikel 1

*in plaats van:* „Bij deze verordening wordt een communautair bureau opgericht, genaamd Europese GNSS-toezichtautoriteit „de Autoriteit”), Galileo, met als doel de openbare belangen in verband met de Europese GNSS-programma's voor radionavigatie per satelliet te behartigen en daarvoor de regelgevende instantie te zijn.”

*te lezen:* „Bij deze verordening wordt een communautair bureau opgericht, genaamd Toezichtautoriteit („de Autoriteit”) voor het Europees GNSS met als doel de openbare belangen in verband met de Europese GNSS-programma's voor radionavigatie per satelliet te behartigen en daarvoor de regelgevende instantie te zijn.”.

---